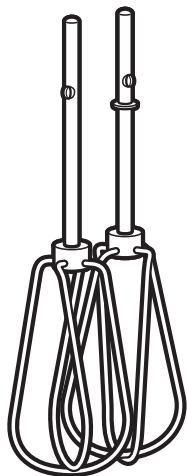
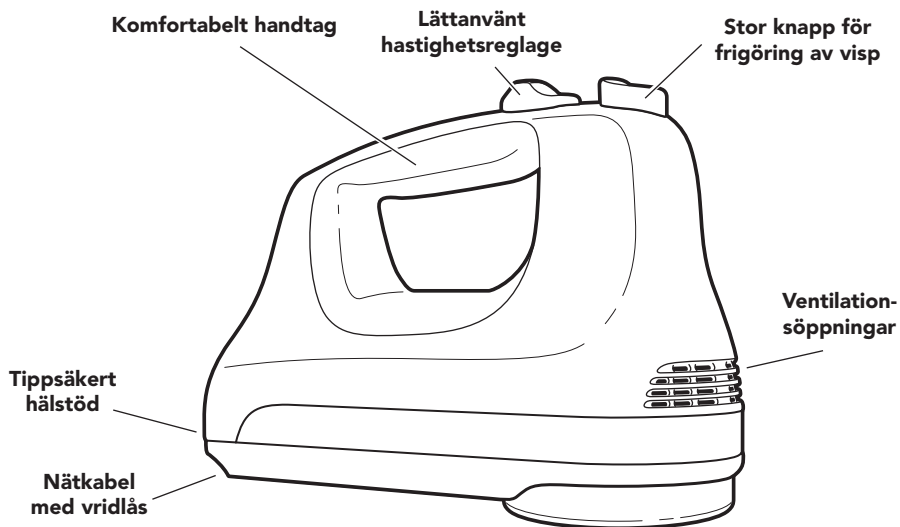




DELAR OCH FUNKTIONER



Två turbovispar i rostfritt stål



16-tråders visp





PRODUKTSÄKERHET

Din och andras säkerhet är mycket viktig.

Vi har lagt in flera säkerhetsföreskrifter i manualen och på din produkt.
Läs och följ alla säkerhetsföreskrifter.



Varningssymbolen ser ut så här.

Den uppmärksammar dig på eventuella risker som kan döda eller skada dig och andra.

Alla säkerhetsmeddelanden finns att hitta efter varningssymboler som innehåller antingen ordet "FARA" eller "VARNING". Dessa ord betyder:

 **FARA**

Du kan dödas eller skadas allvarligt om du inte omedelbart följer instruktionerna.

 **VARNING**

Du kan dödas eller skadas allvarligt om du inte följer instruktionerna.

Alla säkerhetsanvisningar kommer att tala om den eventuella risken för dig, tala om hur risken för skada kan minskas och tala om för dig vad som kan hända om instruktionerna inte följs.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

När elektriska apparater används måste alltid grundläggande säkerhetsföreskrifter följas, inklusive nedanstående:

1. Läs alla instruktioner. Felaktig användning av apparaten kan resultera i personskador.
2. För att skydda mot risken för elektriska stötar, lägg aldrig handmixern i vatten eller annan vätska.
3. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inkl. barn) med reducerad fysisk, känslomässig eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte fått vägledning eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
4. Endast EU: Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, känslomässig och mental kapacitet, såväl som av personer helt utan erfarenhet och kunskap, så länge de övervakas eller får instruktioner angående säker användning av apparaten och förstår de faror som kan uppstå. Barn får inte leka med apparaten.
5. Endast EU: Apparaten får inte användas av barn. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn.
6. Se till att barn inte leker med apparaten.
7. Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceagent eller någon annan kvalificerad person för att undvika säkerhetsrisker.
8. Koppla loss elvispen från eluttaget när den inte används, innan du sätter på eller tar av delar och före rengöring.
9. Undvik kontakt med rörliga delar. Håll händer, hår och kläder samt spatlar och andra redskap borta från tillbehör under drift för att reducera risken för personskador och/eller skador på produkten.





PRODUKTSÄKERHET

10. Använd aldrig en apparat med skadad nätsladd eller stickkontakt, som inte fungerar korrekt eller som har tappats eller har skadats på något sätt. Returnera apparaten till närmaste auktoriserade servicecenter för undersökning, reparation eller elektrisk eller mekanisk justering.
11. Att använda tillbehör/delar som inte rekommenderas eller säljs av KitchenAid kan innebära brandrisk, risk för elektriska stötar eller personskador.
12. Lämna aldrig produkten oövervakad när den är i drift.
13. Använd inte elvispen utomhus.
14. Låt inte nätkabeln hänga över bordets eller bänkens kant.
15. Låt inte nätkabeln komma i kontakt med heta ytor, t.ex ugnen.
16. Demontera eventuella tillbehör från elvispen före tvätt.
17. Se avsnittet "Skötsel och rengöring" för instruktioner om hur du rengör de ytor som kommer i kontakt med livsmedel.
18. Denna apparat ska användas i hushållet och på liknande platser, såsom:
 - Personalkök i affärer, på kontor eller i andra arbetsmiljöer.
 - Bondgårdar.
 - Hotell- och motellrum och andra boendemiljöer.
 - Bed and breakfast-miljöer.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Instruktioner finns också tillgängliga online, besök vår webbplats på:

www.KitchenAid.eu



PRODUKTSÄKERHET


ELEKTRISKA KRAV

Nätspänning: Endast 220-240 VAC.

Nätfrekvens: 50-60 Hz

KASSERING AV ELEKTRISK UTRUSTNING


Kassering av förpackningsmaterial

Förpackningsmaterialet kan återvinnas till och är märkt med återvinningssymbolen . De olika delarna av förpackningen måste därför kasseras på ett ansvarsfullt sätt och enligt lokala bestämmelser om avfallshantering.

Kassera produkten

Denna produkt är märkt enligt EU-direktiv 2012/19/EU om Avfall, elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

- Genom att säkerställa att denna produkt kasseras på rätt sätt bidrar du till att förhindra potentiellt negativa konsekvenser för miljön och vår hälsa, som annars skulle kunna orsakas av olämplig avfallshantering av denna produkt.

Symbolen  på produkten, eller i medföljande dokumentation, indikerar att denna produkt inte får hanteras som kommunalt avfall, utan måste lämnas in hos en speciell uppsamlingsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

För närmare information om behandlingen och återvinningen av denna produkt, kontakta de lokala myndigheterna, sophanteringstjänsten eller butiken där du köpte produkten.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Den här apparaten har utformats, konstruerats och distribuerats i enlighet med säkerhetskraven i EG-direktivet 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EG och 2011/65/EU (RoHS-direktivet).





PRODUKTANVÄNDNING

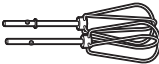
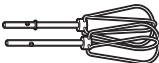
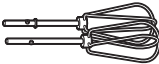
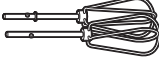
GUIDE OM HASTIGHETSREGLAGET



5
4
3
2
1
OFF/0

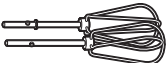


Elvispen har 5 olika hastigheter och bör alltid ställas in på den lägsta hastigheten för att starta blandning (mixning). Flytta till högre hastigheter efter behov.

Hastighet	Tillbehör	Beskrivning
1		För långsam omröring, kombinerar och för att starta alla blandningsprocedurer. Använd denna hastighet för att blanda i nötter, chokladbitar, strimlad ost, lökar, oliver och andra tjocka ingredienser. Blanda mjöl och andra torra ingredienser med vätskor eller andra fuktiga blandningar. Bidrar till att undvika att ingredienser stänker.
2		Rör om smetar och gelatinblandningar. Kombinera tunga blandningar såsom kakdeg. Blanda lätta pålägg med mjuk gräddost. Mosa potatis.
3		Kombinera tunga gräddostblandningar. Mosa squash.
4/5		Blanda smör och socker. Blanda muffins, snabbbröd, kaksmet och glasyr.

ANMÄRKNING: Turbovispar är inte avsedda för att blanda och knåda bröddeg.

GUIDE OM TILLBEHÖR

Tillbehör	Användning	Medföljer modell
		5KHM5110
Två turbovispar i rostfritt stål 	kakdeg, kaksmet	●
16-tråders visp 	Vispa vispgräddor och mousseblandningar	●
	Vispa äggvitor och marängblandningar	●

SVENSK





PRODUKTANVÄNDNING

ANVÄNDA HASTIGHETSREGLAGET

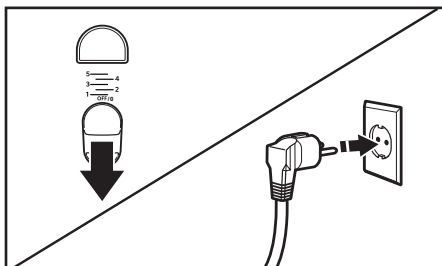
Denna KitchenAid elvisp vispar snabbare och noggrannare än de flesta andra elektriska handmixar. Därför måste visptiden i de flesta recept justeras för att undvika övervispning. Visptiden är snabbare tack vare större vispstorlekar. För att bestämma den idealiska visptiden, observera smeten eller degen och vispa endast tills den har det utseende som beskrivs i ditt recept, t.ex. "jämn och krämig". För att välja de bästa visphastigheterna, se avsnittet "Guide om hastighetsreglaget".

! VARNING

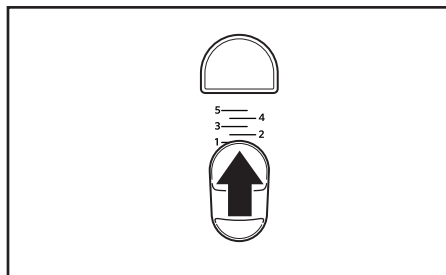
Risk för personskada

Dra ur elvisp sladden innan du rör vid visparna/blandarna.

Annars finns risk för brutna ben, skärsår eller blåmärken.

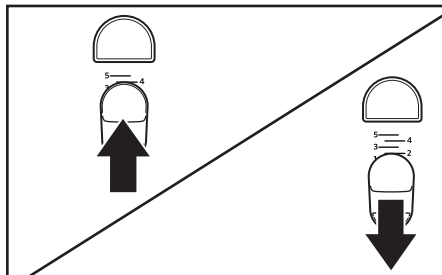


- 1 Se till att hastighetsreglaget är i "OFF/0"-läget genom att föra reglaget bakåt så långt det går. "OFF/0" visas på hastighetsreglaget. Anslut sedan elvispen till ett eluttag.



2

Starta blandning vid den lägsta hastigheten genom att föra hastighetsreglaget framåt till den första lägesmarkeringen, vilken är Hastighet 1.



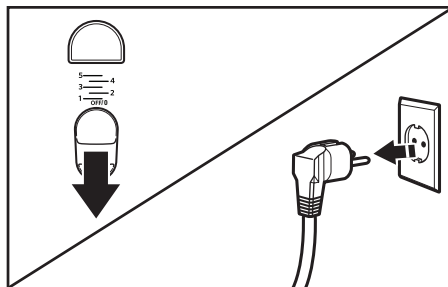
3

För att öka elvispens hastighet, för hastighetsreglaget framåt. För att minska elvispens hastighet, för hastighetsreglaget bakåt. Se avsnittet "Guide om hastighetsreglaget".





PRODUKTANVÄNDNING



- 4 När du är klar, för hastighetsreglaget till "OFF/0"-läget. Koppla loss elvispen från eluttaget innan du demonterar tillbehören.

MONTERA TILLBEHÖREN

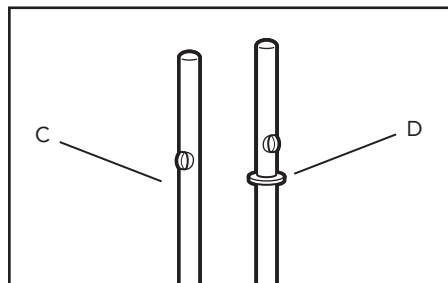
Tvätta alla tillbehör i varmt tvålwater före användning. Var noga med att koppla loss elvispen från eluttaget före rengöring och innan du sätter på eller tar av delar.

⚠ VARNING

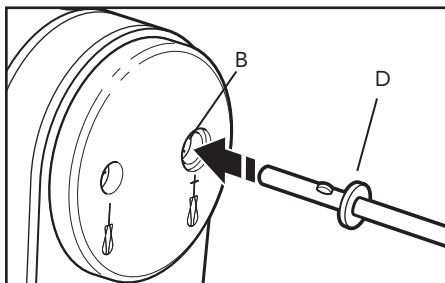
Risk för personskada

Dra ur elvisp sladden innan du rör vid visparna/blandarna.

Annars finns risk för brutna ben, skärsår eller blåmärken.



Parade tillbehör (vispar, degkrokar som tillval) inkluderar ett tillbehör med en fläns (D) och ett utan (C). Enskilda tillbehör, såsom Pro-visp, har ingen fläns (C).



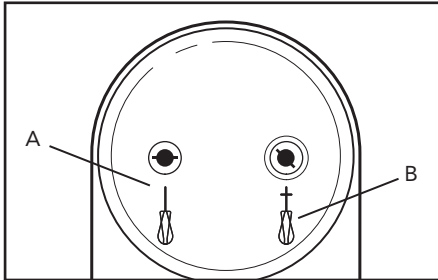
- 1 Sätt i tillbehörsskaftet med en fläns (D) i elvispen större öppning (B). Rikta in skaftets fläns mot spåret i öppningen. Tryck för att låsa på plats.

SVENSK





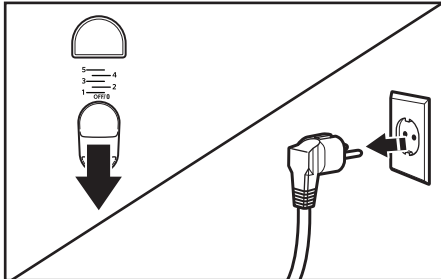
PRODUKTANVÄNDNING



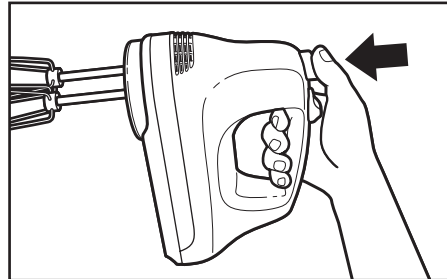
- 2 Sätt i tillbehöret utan en fläns (C) i den mindre öppningen (A). Rikta in och tryck för att låsa på plats.

ANMÄRKNING: Ett tillbehörsskaft utan en fläns kan användas i båda öppningarna (A eller B). Skaft med fläns kan endast användas i den större öppningen (B).

DEMONTERA TILLBEHÖREN



- 1 Om elvispen är påslagen, stäng av den genom att föra strömbrytaren till "OFF/OFF"-läget. Koppla sedan loss den från eluttaget.



- 2 Tryck på frigöringsknappen för att frigöra tillbehören från elvispen och avlägsna dem sedan.





SKÖTSEL OCH RENGÖRING

RENGÖRA ELVISPENS HÖLJE

⚠ VARNING



Risk för elektriska stötar

Sänk inte ner apparaten i vatten.

Om du gör det kan det resultera i dödsfall eller brand.

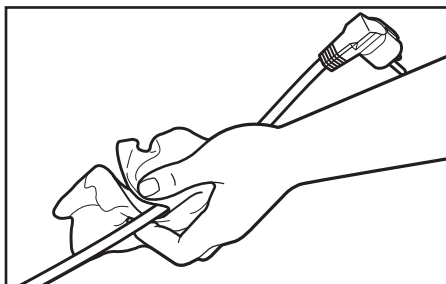
⚠ VARNING

Risk för personskada

Dra ur elvisp sladden innan du rör vid visparna/blandarna.

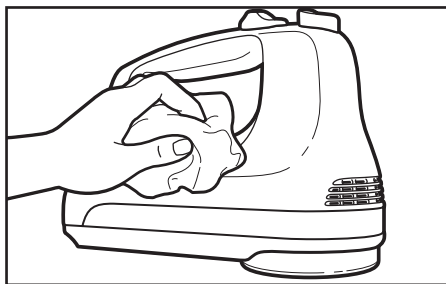
Annars finns risk för brutna ben, skärsår eller blåmärken.

ANMÄRKNING: Doppa inte ned elvispen i vatten.



1

Koppla alltid loss elvispen från eluttaget före rengöring. Torka av nätkabeln och kabelremmen med en fuktig duk. Torka med en mjuk duk.



2

Torka av elvispen med en fuktig duk. Torka med en mjuk duk.





SKÖTSEL OCH RENGÖRING

RENGÖRA TILLBEHÖREN

För att rengöra Turbovispar och Pro-visp: Avlägsna alltid vispar från elvispen före rengöring. Rengör i det övre stället i en diskmaskin, eller för hand i varmt tvålatten. Skölj och torka torrt.

FELSÖKNING

OM ELVISPEN INTE FUNGERAR KORREKT

Prova först de lösningar som föreslås här för att kanske undvika servicekostnaden.

1. Är elvispen nätansluten?
2. Fungerar säkringen i elvispens nätkrets?
Om du har en säkringsdosa, se till att kretsen är sluten.
3. Prova med att koppla loss elvispen från eluttaget och sedan ansluta den igen.

Om problemet inte kan åtgärdas med de steg som anges i detta avsnitt, kontakta KitchenAid eller en auktoriserad serviceverkstad

Se avsnittet "Garantivillkor för KitchenAid ("garanti")" för mer information. Returnera inte elvispen till återförsäljaren - denne tillhandahåller ingen service.





GARANTIVILLKOR FÖR KITCHENAID ("GARANTI")

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Stromik-Bever, Belgien ("garantiutfärdare") beviljar slutkunden, som är konsument, en garanti i enlighet med följande villkor.

Garantin gäller utöver och påverkar inte slutanvändarens lagstadgade garantirättigheter gentemot återförsäljaren av produkten. I korthet gäller Konsumentköpslagen (1990:932) som anger att produkter vid leverans måste vara ändamålsenliga, lämpligt förpackade och av tillfredsställande kvalitet enligt beskrivning. Dina juridiska rättigheter berättigar dig till följande om produkten har några defekter och anses vara felaktig (dvs. inte i enlighet med vad som beskrivs ovan vid tidpunkten för leveransen):

- Upp till sex månader: Eventuella defekter som uppstår inom sex månader antas i allmänhet ha funnits vid leveranstillfället och i de flesta fall har du rätt att få din produkt reparerad, levererad på nytt eller få ersättning för reparation eller upphävande av köpet. Du kan också ha rätt att hålla inne betalningen eller få skadestånd.

- Upp till tre år: När ett fel uppstår måste du meddela säljaren om detta inom rimlig tid och visa att felet fanns när produkten levererades (därför följer att produkten var felaktig). Då har du i de flesta fall rätt att få produkten reparerad, levererad eller få ersättning för reparation eller upphävande av köpet. Du kan också ha rätt att hålla inne betalningen eller få skadestånd.

Dessa rättigheter gäller med vissa undantag. Mer information finns på Konsumentverkets webbplats www.konsumentverket.se eller på 0771-42 33 00.

1) OMFATTNING OCH VILLKOR FÖR GARANTI

a) Garantiutfärdaren beviljar garanti för de produkter som nämns i avsnitt 1.b) som en konsument har köpt från en återförsäljare eller ett företag i KitchenAid Group inom länderna i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, Moldavien, Montenegro, Ryssland, Schweiz eller Turkiet.

b) Garantitiden beror på vilken produkt som köpts och är följande:

5KHM5110 Två års fullständig garanti räknat från inköpsdatum.

c) Garantiperioden inleds på inköpsdatum, dvs. det datum då en kund köpte produkten från en återförsäljare eller ett företag i KitchenAid-Group.

d) Garantin omfattar produkt utan defekter.

e) Garantiutfärdaren ska tillhandahålla följande tjänster till kunden enligt denna garanti, enligt garantiutfärdarens gottfinnande, om en defekt uppstår under garantiperioden:

- Reparation av den defekta produkten eller produktdelen, eller

- utbyte av den defekta produkten eller produktdelen. Om en produkt inte längre är tillgänglig har garantiutfärdaren rätt att byta ut produkten mot en produkt med samma eller högre värde.

f) Om kunden vill göra anspråk enligt garantin måste kunden kontakta den landsspecifika kundtjänsten för KitchenAid eller garantiutfärdaren direkt på KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strobeeek-Bever, Belgien, e-postadress: CONSUMERCARE.SE@kitchenaid.eu/ telefonnummer: **00 800 381 040 26**





GARANTIVILLKOR FÖR KITCHENAID ("GARANTI")

g) Kostnaderna för reparation, inklusive reservdelar samt portokostnader för leverans av en felfri produkt eller produkt del ska betalas av garantiutfärdaren. Garantiutfärdaren ska också betala portokostnaderna för retur av den defekta produkten eller produkt delen om den defekta produkten om garantiutfärdaren eller den landsspecifika kundtjänsten för KitchenAid begär att den defekta produkten eller produkt delen returneras. Kunden ska dock betala kostnader för lämplig förpackning för retur av den defekta produkten eller produkt delen.

h) För att kunna göra anspråk enligt garantin måste kunden visa upp kvitto eller faktura för inköp av produkten.

2) BEGRÄNSNINGAR AV GARANTIN

a) Garantin gäller endast produkter som används för privat bruk och inte för yrkesmässiga eller kommersiella ändamål.

b) Garantin gäller inte vid normalt slitage, felaktig eller olämplig användning, underlåtenhet att följa anvisningarna för användning, användning av produkten vid fel elektrisk spänning, installation och drift i strid med gällande elektriska föreskrifter och hårdhänt hantering (t.ex. slag).

c) Garantin gäller inte om produkten har modifierats eller konverterats, t.ex. konvertering av 120 V-produkter till 220–240 V-produkter.

d) Tillhandahållandet av garantitjänster förlänger inte garantiperioden och initierar inte heller början på en ny garantiperiod. Garantiperioden för installerade reservdelar upphör samtidigt som garantiperioden för hela produkten.

Efter att garantiperioden löpt ut eller för produkter där garantin inte gäller är har slutkunden fortfarande tillgång till kundtjänst för KitchenAid vid frågor och för information. Mer information finns även på vår webbplats: www.kitchenaid.eu

PRODUKTREGISTRERING

Registrera din nya KitchenAid-apparat nu: <http://www.kitchenaid.eu/register>

